

Transformer la classe en un laboratoire de langue ?

De la classe inversée à la classe partagée sur le Blog *Je t'apprendrai*

Continuité écoles-collège

PROBLEMATIQUE :

Comment inscrire les élèves dans une posture réflexive sur la langue ?

Lien vers le blog: *http://jetapprendrai.eklablog.com/*

Auteur(s) :

Laïla Methnani, Collège Joseph Fontanet, FRONTENEX, laila.methnani@ac-grenoble.fr

Dan Ciferman, Ecole élémentaire, GILLY-SUR-ISERE,dan.ciferman@ac-grenoble.fr

Niveau, thème et compétences visées : Cycle 3 (CM2-6ème)

L'enseignement de la langue

Évaluation des compétences du Socle Commun :

C1 -MDL : Lire/dire/Ecrire

C4- Numérique

C6 -Compétences sociales

C7 – Développer l'autonomie et l'initiative

Le projet naissant s'inscrit dans le nouveau Socle Commun applicable à la rentrée 2016 puisqu'il permet aux élèves de pratiquer différents langages pour penser et communiquer (pratique de l'oral, pratique de l'écrit, pratique du numérique). Ceux-ci développent aussi des méthodes et outils pour apprendre en concevant un plan, en organisant un propos et en créant un scénario. La publication sur le web nécessite un volet « Éducation aux médias » pour permettre à l'élève de devenir un internaute responsable : l'enseignant accompagne l'élève dans la formation de la personne et du citoyen.

Le concept :

Les élèves produisent une capsule vidéo n'excédant pas deux minutes sur une notion de langue ainsi qu'un quiz interactif.

Objectifs langagiers et culturels :

- Favoriser l'entrée en réflexion des élèves de CM2 et de 6ème sur la langue
- Développer une langue commune dans la classe pour maîtriser la langue.
- Développer la capacité de l'élève à construire un raisonnement et à exprimer sa pensée.

Objectifs méthodologiques :

- Donner de l'attrait à l'appropriation de la langue pour permettre aux élèves de créer des liens, de mettre en réseau les connaissances.
- Développer les compétences de l'oral : la vidéo est en prise directe. Le montage vidéo n'a pas été choisi comme une option pédagogique. L'un des objectifs du projet reste de développer l'aisance des élèves lors de la prise de parole à l'oral.

Ressources numériques et outils informatiques mobilisés :

- S'approprier un environnement informatique de travail : traitement de texte/ présentation
- Adopter une attitude responsable : collaboration / travail sur les sources
- Créer, produire, traiter et exploiter des données : création de quiz en ligne
- Communiquer, échanger : écrire un mail avec une pièce jointe.

Déroulement du projet :

Nous sommes une équipe persuadée qu'un élève qui est capable d'expliquer à un autre une notion est un élève qui a parcouru une grande partie du chemin vers la maîtrise de ses apprentissages. ***Nous proposons à nos élèves de travailler en groupe sur des notions qui devraient être acquises ou en cours d'acquisition.*** Ce travail de réflexion donne lieu à un travail de construction des savoirs réalisé par les élèves en classe-inversée .

Le numérique est envisagé comme un ***média*** au sens littéral[1] : il permet une pédagogie de projets, des pratiques collaboratives entre élèves, entre enseignants sur la maîtrise de la langue. Le numérique apporte la conscience de l'acte de publier donc de communiquer. Les élèves font attention à la maîtrise de la langue, en particulier à l'oral, parce qu'il y a un enjeu. Ils s'adressent à d'autres élèves, à des internautes qui verront leurs publications.

Le blog a la faculté d'abattre la notion d'espace-temps, de mettre en réseau les élèves et les enseignants pour devenir un lieu de partage et d'échange : le numérique peut permettre à une communauté éducative mise en réseau d'interroger la langue au quotidien.

Le projet, ambitieux, nécessite la prise en compte de tous les acteurs de la communauté éducative : parents, chefs d'établissement et IEN, collègues du 1er et second degré. Dès la rentrée, le projet a été présenté aux familles lors des rencontres de début d'année. Ensuite, nous avons travaillé conjointement avec l'IEN, l'Atice[2] 1er degré et le chef d'établissement du collège sur l'écriture d'une autorisation parentale de publication[3] concernant le blog et la mise en ligne des capsules.

Un concours est lancé dans chacune des classes pour trouver un nom au blog. Cet espace accueillera des capsules vidéo[4], des quizz, des liens vers des activités entre CM2 et 6ème.

Lors du conseil écoles-collège, « Je t'apprendrai... » est choisi comme nom du blog et les diverses autorisations sont validées : l'autorisation parentale pour la captation d'images, pour la captation de la voix, l'autorisation pour la création d'une adresse scolaire de courriel. Les productions sont mises en ligne pour l'année scolaire en cours. A son issue, elles seront archivées.

1 Définition Larousse - Procédé permettant la distribution, la diffusion ou la communication d'œuvres, de documents, ou de messages sonores ou audiovisuels (presse, cinéma, affiche, radiodiffusion, télédiffusion, vidéographie, télédistribution, télématique, télécommunication).

2 Atice : Animateur Tice du 1er degré – interlocuteur sur les questions numériques pour les enseignants du 1er degré

3 Annexe 1 : Autorisation parentale de publication pour le blog et pour la chaîne de diffusion vidéo.

4 Déf. Une capsule-vidéo : une courte-vidéo n'excédant pas 2 minutes et d'ordinaire utilisée pour un enseignement en classe-inversée (l'élève visionne la vidéo sur la notion à la maison puis pose des questions et retravaille la notion le jour suivant en classe).

A savoir :
Nous nous sommes dotés de plusieurs outils pour fonctionner :
-une adresse mail puisque c'est obligatoire pour créer un blog. De plus, cette adresse permettra aussi d'être joignable pour les internautes.
-Une plateforme en ligne [5] (https://vimeo.com/user33359898) pour déposer les vidéos réalisées par les élèves. Tous les enseignants disposeront des codes d'accès pour pouvoir déposer les productions des élèves. Une charte d'utilisation sera signée par l'enseignant lors de la remise des codes.

Comment faire dans la classe ?
1 - Demander aux familles de compléter obligatoirement l'autorisation parentale de diffusion sur le blog ainsi l'autorisation pour la création d'une boite mail élève.

L'enseignant peut investir le blog selon trois « menus », au choix[6]:

Le menu « Découverte »:
Les élèves visionnent les capsules et répondent aux quiz. Le collègue peut adresser les commentaires de sa classe sur le blog pour expliquer l'utilité de la capsule, la réussite des quiz, les améliorations possibles. Ces commentaires ne seront pas directement mis en ligne : ils sont modérés par les webmestres du blog.

« Le Menu Entrée + plat ou Plat + déssert »

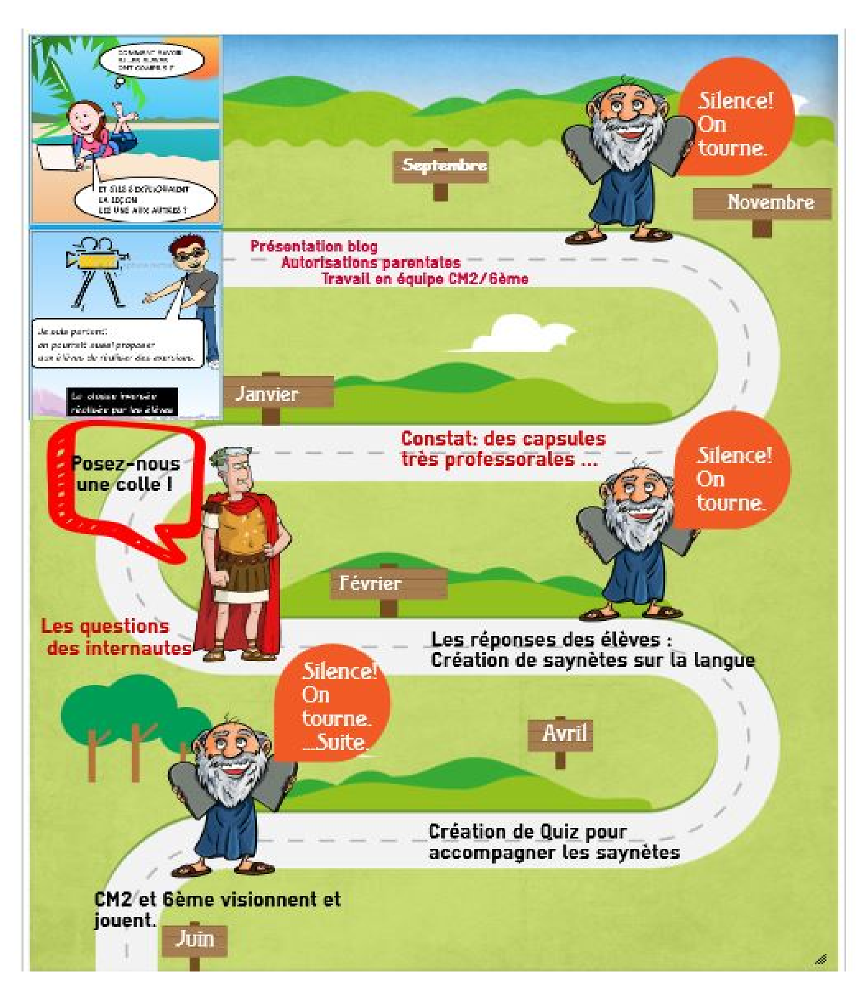
« Entrée + plat »: Les élèves réalisent des capsules vidéo à l'aide d'une caméra, un appareil photo puis l'enseignant les met en ligne sur la chaîne de diffusion. En cas de difficulté technique, l'enseignant contacte l'Atice ou les webmestres du blog.

Une fois les capsules vidéo en ligne, il suffit d'adresser un mail aux webmestres du blog avec le nom des capsules, le nom de la rubrique du blog qui correspond et le lien url des films sur vimeo.
« Plat + Dessert » : Les élèves réalisent des quiz[7] sur les thèmes choisis au préalable : reste à communiquer les liens ou les fichiers par mail en indiquant le nom des quiz et la rubrique du blog correspondante.

« Le menu Gastronome » : réalisation d'une capsule vidéo et d'un quiz correspondant .
La production pourra contenir plusieurs médias interactifs : vidéo, quizz, liens vers des exercices ou jeux en ligne.

5 Annexe 2 : Charte d'utilisation de la plateforme vidéo.
6 http://jetapprendrai.eklablog.com/mode-d-emploi-pour-les-enseignants-a113328516
7 Application choisie : Didacticiel fourni aux élèves pour créer des quiz sur Learning Apps

La séquence pédagogique est déroulée sur trois temps dans l'année :
1 – L'erreur comme levier d'apprentissage : dédramatiser, permettre à l'élève de corriger l'erreur.
2 – Posez-nous une colle ![8]
3 – Posez-nous une colle ! Bis...



1- L'erreur comme levier d'apprentissage !

« Étudier la langue pour construire une posture réflexive en prenant la langue comme objet d'analyse. La mémorisation de règles hors contexte est inefficace, l'objectif est bien de faire réfléchir les élèves sur les normes, la pertinence et l'acceptabilité de telle ou telle production en lien avec les activités de lecture et d'écriture. L'étude de la langue construit et entretient ainsi une vigilance grammaticale et orthographique. »[9]
Mais quelles activités mettre en œuvre permettant de faire émerger cette posture réflexive et de lui donner un statut dynamique de levier dans l'appropriation des apprentissages par les élèves ?
« L'élève est l'artisan de son savoir, il le construit en exploration autonome, en confrontation avec l'objet et en interaction avec ses pairs, le maître est là comme animateur, personne ressource, expert, superviseur...L'apprentissage est efficace s'il y a un besoin, un intérêt exprimé. »[10] Le besoin naîtra de l'analyse portée par les élèves sur leurs propres productions avec pour finalité la

8 Lien vers l'affiche : Posez-nous une colle !
9 Extrait du projet de programme pour le cycle 4.
10 Madeleine Paccaud, IUFM de Lyon, Centre local de Bourg en Bresse, 1991

création d'une vidéo leçon publiée en ligne.
La stratégie choisie en CM2 et 6ème est identique: les élèves vont travailler sur des productions d'écrits de leurs classes respectives. Seules varient les modalités de travail.

En CM2, l'enseignant crée des groupes de besoins : les élèves sont réunis par groupe de quatre autour d'une erreur type récurrente dans leurs écrits. L'enseignant pose une problématique spécifique à chaque groupe. Par exemple : comment choisir entre *se* et *ce* ? Comment reconnaître un adjectif ?... Le groupe dispose de 15-20 minutes de recherches pour résoudre la problématique. Des outils sont à disposition : les manuels, le cahier et les échanges au sein du groupe. Une fois la notion définie et les conclusions partagées, les élèves écrivent un scénario pour mettre en scène et répéter la capsule qu'ils vont tourner sur la notion traitée. Cette étape dure 45 minutes. Enfin, vient le temps du « Silence on tourne ! »

En 6ème, j'opte pour des groupes hétérogènes dans lesquels les élèves les plus compétents viennent tutorer et rassurer les plus fragiles.

Séance 1 – Enquêtez dans le texte !

Chaque groupe est stimulé par une démarche d'investigation organisée en trois temps : Observez, émettez des hypothèses[11], Partagez, confrontez[12], Trouvez la question à élucider[13] qui deviendra le titre de la capsule. Ils disposent de 15-20 minutes de recherches pour résoudre la problématique en s'aidant des manuels, du cahier et des échanges dans le groupe.

S'ensuit une mise en commun durant laquelle un rapporteur vient exposer les trouvailles, les pistes de travail et les hypothèses du groupe à la classe.

A la fin de la séance, chaque groupe connait la problématique de sa capsule-vidéo.

Séance 2 – Écrivez la « leçon ».

La salle informatique voisine de la salle de classe est à disposition des élèves durant cette séance de mise en forme de la notion. Ils écrivent leur leçon sur un traitement de texte ou réalisent un diaporama qui sera projeté au tableau pendant le tournage de la vidéo. Ce document m'est adressé par mail pour validation.

Séance 3 – Répétition générale

Les élèves définissent leurs rôles lors du tournage : présentateurs ou technicien (gestion du diaporama). Tour à tour, ils se mettent en situation, répètent et profitent des conseils du reste de la classe. Cette séance permet aussi à certains de terminer leur support de présentation.

Séance 4 – Silence, on tourne ! (2 heures)

Quelques jours passent et permettent l'apprentissage du texte, les capsules-vidéo sont tournées en trois prises directes en classe entière. La meilleure des trois sera mise en ligne sur le blog.

Séance 5 – Quiz en ligne !

Les élèves voulant s'assurer que les internautes ont bien compris la capsule-vidéo créent des quiz scorés à réaliser en ligne.

---

11 Démarche filmée : Observez, émettre des hypothèses
12 Démarche filmée : Partagez, Confrontez !
13 Démarche filmée : Trouvez la question à élucider qui deviendra le titre de la capsule.

Quid de l'évaluation ? :

L'évaluation s'est faite par les pairs sur deux plans : la qualité de la vidéo (prosodie[14] et rendu visuel) et le contenu. Les élèves ont ciblé les erreurs et ont jugé le côté pratique et attractif des capsules-vidéo. A ce stade, l'évaluation n'est pas encore formalisée mais elle s'élabore.

Bilan intermédiaire :

Le regard des élèves sur la langue évolue : ils sont demandeurs d'une seconde session de capsules. Côté élève, c'est une réussite concernant le collaboratif (travailler en groupe), la maîtrise des langages (gestion des mails par les élèves) et l'enthousiasme manifesté pour le travail sur la langue. Côté enseignant, c'est un changement de posture : il encadre, régule, tutore, anime les différentes étapes de la démarche et n'intervient qu'en fin de réalisation pour valider les productions.

Les axes de progrès :

Les capsules réalisées sont très professorales, semble décontextualisées de la vie courante.
Or, la langue fait l'objet d'un usage quotidien à l'oral comme à l'écrit. « Le cycle 3 est également le temps où, alors que ses capacités cognitives d'abstraction s'accroissent, l'apprentissage et le recours au langage oral permettent à l'élève, dans des mouvements d'aller-retour permanents avec l'écrit, d'élaborer sa pensée, de structurer des connaissances et de s'approprier des savoirs. »[15]
Comment faire ? Un temps d'échange avec les classes permet de décider de créer des saynètes qui mettent en scène la langue : situation du quotidien, jeux de mots sur la langue, théâtralisation[16]

2- Posez-nous une colle ![17]

Trois axes de travail :

A- Nous formalisons l'évaluation et l'appelons « la cible de compétences »[18] pour qu'elle devienne une feuille de route pour l'élève.

B -Nous donnons une dimension interactive au blog avec l'opération: «Posez-nous une colle » qui permet aux internautes de poster leurs questions sur la langue.

C - Les élèves travaillent pour passer du mimétisme au langage créatif: du jeu de mots au jeu de rôle.

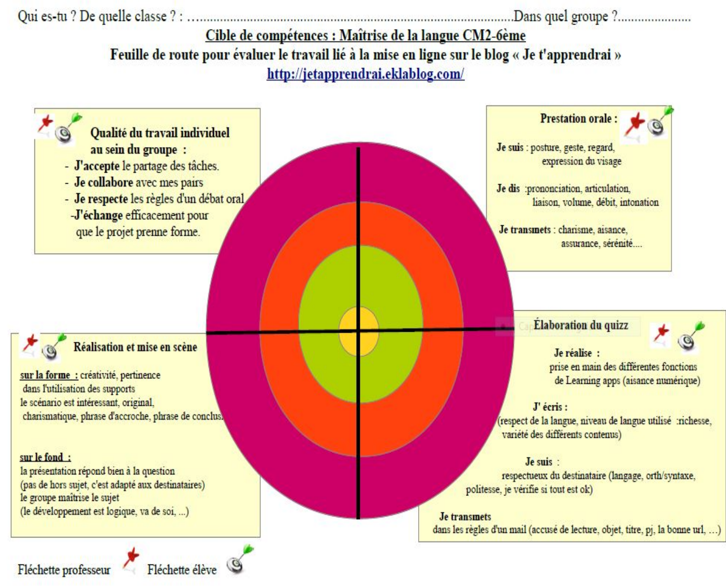
A. La cible de compétence conjointe en CM2/6ème

L'évaluation doit être simple à comprendre et rapide à manipuler pour les élèves. Nous élaborons une cible, comme aux fléchettes : le centre représente le degré maximal de réussite. La cible comporte quatre degrés de réussite : maîtrise + (jaune) , maîtrise (vert) , en cours d'aquisition (orange) et non-acquis (rose).

---

14 La prosodie : débit, rythme, ton, accentuation, souffle.

15 Projet de programme pour le cycle 3 – applicable à la rentrée 2015
16 Voir exemple Capsule sur le plus que parfait 6ème
17 Lien vers l'affiche : Posez-nous une colle !
18 Annexe 3 : document pour évaluer « La cible de compétences »



La cible est divisée en quatre champs : élaboration du quizz, prestation orale, réalisation et mise en scène du « sujet » (diaporama, tableau avec affiches,...), qualité de travail en groupe.

<u>Le quizz « je réalise, je suis et je transmets »:</u>

Je réalise : je prends en main différentes fonctions de l'outil pour réaliser des quiz[19] (aisance numérique)
J''écris (respect de la langue, niveau de langue utilisé :richesse, variété des différents contenus)
Je suis respectueux du destinataire (langage, orth/syntaxe, politesse, je vérifie si tout est bon.)
Je transmets dans les règles d'un mail (accusé de lecture, objet, titre, pj, la bonne url, …)

<u>Prestation orale</u>

Je suis : posture, geste, regard, expression du visage
Je dis : prononciation, articulation, liaison, volume, débit, intonation
Je transmets : charisme, aisance, assurance, sérénité....

<u>Réalisation et mise en scène</u>

sur la forme : créativité, pertinence dans l'utilisation des supports, le scénario est intéressant, original, charismatique, phrase d'accroche, phrase de conclusion
sur le fond ; la présentation répond bien à la question (pas de hors sujet, c'est adapté aux destinataires), le groupe maîtrise le sujet (le développement est logique, va de soi, ...)

Qualité du travail individuel au sein du groupe :

J'accepte le partage des tâches.
Je collabore avec mes pairs.
Je respecte les règles d'un débat oral.
J'échange efficacement pour que le projet prenne forme.

Pour introduire une réflexion collective sur la question du travail collaboratif, les élèves complètent le tableau qui suit (tableau à double entrée élève/items) pour que chacun évalue (par couleur) chacun après échanges.[20] Ce document permet au groupe de s'accorder : qui a fait quoi ? Qu'est-ce qui a fonctionné ? Que faut améliorer ? …

	Partage tâches	Collaboration	Respect	Echange
Joshua				

19 Learning Apps : application pour créer des activités interactives en ligne gratuite (quiz, puzzle, mots croisés)
20 Cf Annexe 1 : Exemples de cibles de compétences complétée par les élèves.

Kévin				
Lilou				
Meriam				

B - Donnez une dimension interactive au blog avec l'opération : « Posez-nous une colle ! »



Par voie d'affichage et nouvelle diffusée sur le site du collège, la communauté éducative est invitée à poster des questions de langue sur le blog que les élèves de CM2 et 6ème devront résoudre sous la forme d'une capsule-vidéo.

En 6ème, 17 sujets ont été choisis à ce jour sur un total de 48 questions reçus. Nous gardons la même démarche d'investigation sauf que les élèves n'ont plus la nécessité de créer un diaporama. Ils cherchent à résoudre la problématique choisie et notent le résultat de leurs recherches sur papier ou traitement de texte. Quand le groupe estime avoir fini, il fait appel à l'enseignant pour validation. Mais comment passer du mimétisme professoral au langage créatif ?

C - Du mimétisme au langage créatif

Les élèves passent par l'écriture de saynètes qui mettent en scène la notion travaillée. Si certains sont audacieux[21], d'autres peinent encore à s'écarter du modèle scolaire. Tous ont apprécié la dimension créative et théâtrale de la démarche. Cette étape s'avère assez chronophage : il faut compter entre 3 à 4 heures pour l'écriture du sketch et le « Silence, ça tourne ! ».

Bilan des usages du numérique

Le numérique est un élément vital du projet puisqu'il s'agit d'un blog collaboratif qui fonctionne comme une plateforme destinée à un collège et 9 écoles.

Trois aspects sont à considérer : d'un côté la gestion technique (animation du blog et suivi des envois), de l'autre des nécessités/règles (le respect des droits de publication et de diffusion), des accompagnements professionnels à mettre en place (accompagner correctement les collègues désireux de participer mais inquiets sur la mise en œuvre et la conduite du projet.), enfin des éléments relationnels qui donnent du sens au projet (communiquer avec les familles, obtenir soutien du chef d'établissement et de l' IEN du secteur.

Nous avons la chance que le Iatice du 1er degré se déplace auprès des collègues pour les former et les aider à créer des capsules. Il fut aussi capital de recueillir l'aval et le soutien de l'IEN de circonscription et du chef d'établissement . Enfin, le projet, étant asynchrone, nécessite une vraie réactivité de la part des webmestres du blog pour mettre en ligne et correspondre avec les collègues sur les productions des différentes classes et des différentes disciplines.[22]

---

21 Exemples : quand mettre un m devant une consonne ? , comment savoir si on écrit « si, scie, s'y ou ci » ?

22 Si ce compte-rendu concerne l'enseignement de la langue, le blog s'inscrit dans une dimension pluridisciplinaire voir interdisciplinaire. (A découvrir : Chanson Les mots mélangés ! InterD Education musicale et français)

Les élèves « deviennent de plus en plus conscients des moyens qu'ils utilisent pour s'exprimer et communiquer et sont capables de réfléchir sur le choix et l'utilisation de ceux-ci [23]» puisqu'ils portent un regard critique sur leur capsule. Ils *ne subissent pas* le cours de langue. « Ils acquièrent la capacité de raisonner sur la langue, de commencer à en construire le système et d'appliquer ces raisonnements pour l'orthographe » au travers de leurs productions en classe. Ils se familiarisent avec une démarche d'investigation dans l'écriture et la relecture des textes. Ils « réfléchissent sur le fonctionnement de la langue pour comprendre les régularités et les irrégularités des accords orthographiques » : les sujets posés dans les « colles » invitent les élèves à appréhender le sens des exceptions.

L'accès au web permet à chacun de se familiariser « avec différentes sources documentaires, [ils] apprennent à chercher des informations et à interroger l'origine et la pertinence de ces informations dans l'univers du numérique » : ils sont capables de lire l'url du site, d'évaluer sa fiabilité et son accessibilité. Ils transfèrent les informations recueillies en des copier-coller organisés dans un diaporama ou un document texte qui servira de support pour la vidéo.

Les élèves « développent leur sens de l'observation, leur curiosité, leur esprit critique, leur autonomie de la pensée. » puisque le travail s'effectue en autonomie. La posture de l'enseignant évolue : le maître accompagne, aide, favorise et c'est tout !

Ils « acquièrent la capacité de coopérer en développant le travail en groupe et le travail collaboratif à l'aide des outils numériques, à travers la réalisation d'un projet commun. » : le travail en groupe doit rester une situation d'apprentissage. La mise en projet des élèves développent la confiance et le respect des autres, les élèves s'engagent plus aisément dans « une réflexion plus abstraite qui favorisent le raisonnement et sa mise en œuvre dans des tâches complexes. »

Dans la perspective du cycle 4 et de l'obtention du Socle commun, notre démarche voudrait habituer les élèves à réfléchir sur la langue pour qu'ils écrivent davantage en étant conscients de leur démarche (adaptation au public, réflexion sur les règles, créativité et jeu avec la langue, etc.). Cette approche favorise une relecture active des textes dictés ou des productions écrites.

Et à la rentrée 2015 ?

Poursuivant cette transformation de la classe en un laboratoire de la langue, les élèves réaliseront des capsules vidéo qui scénarisent les difficultés de la langue, les saynètes seront filmées, publiées sur le blog et commentées par les classes du projet.

La progression grammaticale et orthographique est projetée en lien avec des enseignants de l'université.

Notre objectif sera de développer un sentiment de proximité avec la langue et ses processus d'apprentissage pour favoriser des écrits spontanés qui respectent une langue normée :« Étudier la langue pour construire une posture réflexive en prenant la langue comme objet d'analyse. La mémorisation de règles hors contexte est inefficace, l'objectif est bien de faire réfléchir les élèves sur les normes, la pertinence et l'acceptabilité de telle ou telle production en lien avec les activités de lecture et d'écriture. L'étude de la langue construit et entretient ainsi une vigilance grammaticale et orthographique. »[24]

---

23 Extrait du programme pour le cycle 3 – avril 2015

24 Extrait du projet de programme pour le cycle 4.

Remédiation et autres cycles :

• Favoriser l'acquisition de la maîtrise de la langue en CM1 (intéressant pour des classes à double niveau CM1-CM2)

• Rayonner auprès d'autres niveaux dans l'école. Par exemple : A partir d'une liste d'erreurs commises dans les productions des CE1, les élèves de CM2 devront expliquer l'erreur pour permettre aux CE1 de la comprendre.

• Permettre à des élèves de 5ème de rejoindre le projet dans le cadre d'une remédiation sur des notions non-acquises.

• Développer le blog comme ressource dans l'établissement : les collègues de Lettres pourraient proposer aux élèves de 6ème-5ème de créer, de visionner des capsules-vidéo au quotidien.